



Tender Specifications

Public contract for the Supply & Delivery of Medical Spare Parts  
for Fort Portal Regional Referral Hospital & Jinja Regional  
Referral Hospital

Negotiated Procedure without Prior Publication

Reference number: UGA22009-10013

Navision code: UGA22009

## Table of contents

<b>1</b>	<b>Technical Specifications .....</b>	<b>6</b>
1.1	Requirements for the goods .....	6
1.2	Requirements for the ancillary services.....	12
<b>2</b>	<b>General provisions.....</b>	<b>13</b>
2.1	Contracting authority.....	13
2.2	Institutional framework of Enabel .....	13
2.3	Rules governing the public contract .....	14
2.4	Definitions.....	15
2.5	Confidentiality.....	16
2.5.1	Processing of personal data.....	16
2.5.2	Confidentiality.....	17
2.6	Deontological obligations .....	17
2.7	Applicable law and competent courts .....	18
<b>3</b>	<b>Modalities of the contract.....</b>	<b>19</b>
3.1	Type of contract.....	19
3.2	Scope of contract .....	19
3.2.1	Subject-matter .....	19
3.2.2	Lots.....	19
3.2.3	Items .....	19
3.2.4	Variants .....	19
3.3	Duration of the contract .....	19
<b>4</b>	<b>Special contractual provisions .....</b>	<b>2</b>
4.1	Managing official (Art. 11) .....	2
4.2	Subcontractors (Art. 12 to 15) .....	2
4.3	Confidentiality (Art. 18) .....	3
4.4	Personal data protection .....	4
4.5	Intellectual property (Art. 19 to 23).....	4
4.6	Performance bond (Art. 25 to 33).....	5
4.7	Conformity of performance (Art. 34).....	6
4.8	Changes to the public contract (Art. 37 to 38/19) .....	6
4.8.1	Replacement of the contractor (Art. 38/3) .....	6
4.8.2	Revision of prices (Art. 38/7) .....	7
4.8.3	Indemnities following the suspensions ordered by the contracting authority during performance (Art. 38/12) .....	7
		2

4.8.4	Unforeseeable circumstances .....	7
4.9	Preliminary technical acceptance (Art. 42).....	8
4.10	Performance modalities (Art. 115 et seq.).....	8
4.10.1	Deadlines and terms (Art. 116) .....	8
4.10.2	Quantities to be supplied (Art. 117) .....	8
4.10.3	Without prejudice to the possibility for the contracting authority to terminate the contract if the supplies delivered do not meet the requirements imposed or if they are not delivered by the deadlines asked. Place where the supplies must be delivered and formalities (Art. 149).....	8
4.10.4	Packaging (Art. 119) .....	8
4.10.5	Inspection of the supplies delivered (Art. 120).....	8
4.10.6	Liability of the supplier (Art. 122) .....	9
4.11	Zero tolerance Sexual exploitation and abuse.....	9
4.12	Means of action of the contracting authority (Art. 44–51 and 123–126) .....	9
4.12.1	Failure of performance (Art. 44) .....	10
4.12.2	Fines for delay (Art. 46 and 123).....	10
4.12.3	Measures as of right (Art. 47 and 124) .....	11
4.13	End of the public contract.....	11
4.13.1	Acceptance of the products delivered (Art. 64-65 and 128) .....	11
4.13.2	Transfer of ownership (Art. 132).....	11
4.13.3	Guarantee period (Art. 134).....	12
4.13.4	Final acceptance (Art. 135) .....	12
4.14	Invoicing and payment of services (Art. 66 to 72 and 127) .....	12
4.15	Litigation (Art. 73) .....	13
4.16	Obligations of the contracting authority (Art. 136) .....	14
4.17	Obligations of the supplier (Art. 137 and 138) .....	14
4.18	Final acceptances (Art. 142 OR 143) .....	14
<b>5</b>	<b>Procurement Procedure .....</b>	<b>16</b>
5.1	Type of procedure.....	16
5.2	Publication .....	16
5.3	Information .....	16
5.4	Preparation and submission of tenders.....	17
5.4.1	Preparation of tenders.....	17
5.4.1.1	Content of tenders.....	17

5.4.1.2	Validity of tenders.....	18
5.4.2	Submission of tenders.....	19
5.4.3	Change or withdrawal of a tender that has already been submitted.....	19
5.5	Opening and evaluation of Tenders.....	20
5.5.1	Opening of tenders .....	20
5.5.2	Evaluation of Tenders .....	20
5.5.2.1	Selection of tenderers .....	20
	<b>Exclusion grounds</b> .....	20
	<b>Selection criteria</b> .....	20
	<b>Regularity of tenders</b> .....	21
5.5.2.2	Qualitative and financial evaluation of tenders .....	21
	<b>Negotiation</b> .....	21
	<b>Award Criteria</b> .....	22
	<b>Final score</b> .....	22
5.6	Award and Conclusion of Contract .....	22
5.6.1	Awarding the contract .....	22
5.6.2	Concluding the contract.....	22
<b>6</b>	<b>Annexes</b> .....	<b>24</b>
6.1	Procedural Documents – Tender Forms .....	24
6.3.1	ADMINISTRATIVE PROPOSAL .....	24
	Legal Identification forms .....	24
	Financial identification form (kindly provide a bank letter confirming this account) .....	29
	Subcontractors .....	31
	Declaration on honour – exclusion criteria .....	32
	Integrity statement for the tenderers .....	35
	Economic and financial capacity Form .....	37
	Technical and professional capacity form.....	38
6.3.2	TECHNICAL PROPOSAL .....	38
6.3.3	FINANCIAL PROPOSAL .....	39
	Tender Forms – prices.....	39

## **DEROGATIONS FROM THE GENERAL IMPLEMENTING RULES**

Section 4, 'Specific contractual and administrative conditions' of these Tender Specifications (CSC/Cahier Spécial des Charges) holds the specific administrative and contractual provisions that apply to this public contract by way of derogation from the Royal Decree of 14 January 2013 or as a complement or an elaboration thereof.

## 1 Technical Specifications

### 1.1 Requirements for the goods

#### 1.1.1 Technical requirements

The supplies must be new and guaranteed of origin. They must be free of any flaw or defect that could harm their appearance and proper functioning. They shall conform to the technical specifications here under;

#### LOT 1. General Medical Equipment Spare parts

Spare Parts and Service of Equipment				
S/N	Description of equipment	Description spares needed	Unit of measure	Quantity
1	Infant Incubator model; BB-100	Transformer input 240V and output 9v and 15V	PC	1
2	Phototherapy unit Model A20	UV tubes	PC	80
3	Baby Warmer IR 20	Skin temperature probe	PC	8
5	Patient monitor EDAN X10	SPO2 probe	PC	10
		Batteries	PC	5
		NIBP tube	PC	6
6	Reagent fridge Model RLPR1514	Compressor fan	PC	1
7	Air conditioner	AVS 30	PC	3
8	Vortex mixer; model V-32	Switch	PC	1
9	Microscope Olympus CX22	Eyepiece	Pair	4
10	Ultrasound scan Bio-care BU-907	Probe Curvilinear	PC	1
11	Microscope Olympus CX22	Objective X10	PC	1
13	Microscope CX22	Power adapter input 240V output DC 5V/2.5A/12.5W	PC	1
		Power board	PC	1
14	Suction machine CA-MI	Final Bacteria Filters	PC	9
15	BP machines	Cuff single-line medium	PC	150
		Cuff double line medium	PC	40
16	Oxygen concentrator	Humidifier bottles	PC	100
17	Anaesthetic Machine	High-pressure regulator	PC	16
18	Oxygen cylinder	Low-pressure regulator	PC	30
19	Penetrating oil	WD40	Tin	30
20	Hydraulic oil	ATF	Litres	32
21	Grease	Grease	Tin	8

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

22	Araldite	Blue white type	Pair	15
23	Suction machines CA-MI	Suction bottles with a cover of 2 litres	Pair	4
24	Table top autoclave Tuttnauer 2340MK	Gasket seal	PC	1
25	Air conditioner	Refrigerant R404	PC	1
		Refrigerant R410A	PC	1
26	Welding rods Ø3.2X350mm	Mild steel	PC	4
27	Welding rods Ø3.2X350mm	Stainless steel	Pkt	4
28	Paint 500ml	Aluminum fast-dry spray	TIN	20
29	Oxygen Delivery	Flow meter 2LPM	PC	1
		Flow meter 5LPM	PC	4
		9V Battery with clip	PC	2
30	General	Insulating Tape	PC	24
31	Autoclave 100l Vertical	Element Coiled 2kw	PC	4
32	Autoclave 100l Vertical	Pressure release valve	PC	2
33	Autoclave 100l Vertical	Safety Valve	PC	2
34	Autoclave 100l Vertical	Relay	PC	3
35	Autoclave 100l Vertical	Winged Nuts	PC	10

**Lot 2: Specialized Medical Equipment Spares [Anesthesia Machine]**

S/N	Description of equipment	Description spares needed	Unit of measure	Quantity
1	<b>Anaesthetic machine Datex Ormeda model; 9100C [15 pcs]</b>	Breathing system interface seals	PC	60
		Vaporizer manifold seals 14.3mm ID	PC	15
		Seal Ventilator Below	PC	60
		Free-breathing valve Flapper	PC	15
		Free-breathing Valve O ring 34.59ID X 39.83OD	PC	15
		FREE breathing valve O ring, 30IDX33.6 OD	PC	15
		Flow Sensor assembly	PC	15
		Flow Sensor assembly	PC	15
		Flow Sensor elbow connectors	PC	30
		Bellow	PC	4

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

		Exhalation Diagram assembly	PC	15
		Oxygen sensor including O ring	PC	15
		Cable Oxygen SENSOR Cell	PC	15
		Battery 12V 7AH Gel	PC	15
		Vaporizer Isoflurane	PC	15
		Breathing Circuit Adult	PC	15
		Breathing Circuit Paediatric	PC	15
		Castors for GE anesthesia Machine	PC	60
		Soda Lime	PC	20
		Breathing Bag Adult	PC	15
		Breathing Bag Paediatric	PC	15
		Bacteria filter	PC	60
		Breathing Masks Adult	PC	15
		Breathing mask Paediatric	PC	15
		T-piece's	PC	15
		High-pressure regulator	PC	6
		Spindle Keys	PC	6
		Oxygen Horse Pipe	PC	6
2	<b>Universal Anesthetic Machine [UAM] Gradian Health System</b>	Sieve beds	PC	1
		Service kits	KIT	1
		Transformer 12V 13A	PC	1
		Breathing circuit	PC	1
		Flow Sensor	PC	1
		Oxygen Sensor	PC	1
		Oxygen Hose pipe	PC	1
		Air filter	PC	1
		Castors for UAM	Set	1
		Oxygen masks adult	PC	1
		Oxygen masks Paediatric	PC	2
		Breathing bags Adult	PC	2
		Breathing bags Paediatric	PC	1
		Battery 6V, 1A	PC	1
		Scavenging tube	PC	1
		Isoflurane vaporizer	PC	1

**Place of delivery**

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013



The place of delivery is as follows;

- a) Fort Portal Regional Referral Hospital Main store about 296.3 X2 Kilometers from Kampala.
- b) Jinja Regional Referral Hospital Main store about 78.4X2 Kilometers from Kampala.

The distribution of the spare parts shall be as indicated below:

**Lot 1. General Medical Equipment Spare parts**

Spare Parts and Service of Equipment				Fort Portal Regional Referral Hospital	Jinja Regional Referral Hospital	Total quantity
S/N	Description of equipment	Description spares needed	UoM			
1	Infant Incubator model; BB-100	Transformer input 240V and output 9v and 15V	PC	1	0	1
2	Phototherapy unit Model A20	UV tubes	PC	50	30	80
3	Baby Warmer IR 20	Skin temperature probe	PC	8	0	8
5	Patient monitor EDAN X10	SPO2 probe	PC	6	4	10
		Batteries	PC	5	0	5
		NIBP tube	PC	4	2	6
6	Reagent fridge Model RLPR1514	Compressor fan	PC	1	0	1
7	Air conditioner	AVS 30	PC	3	0	3
8	Vortex mixer; model V-32	Switch	PC	1	0	1
9	Microscope Olympus CX22	Eyepiece	Pair	4	0	4
10	Ultrasound scan Bio-care BU-907	Probe	PC	1	0	1
11	Microscope Olympus CX22	Objective X10	PC	1	0	1
13	Microscope CX22	Power adapter input 240V output DC 5V/2.5A/12.5W	PC	1	0	1
		Power board	PC	1	0	1
14	Suction machine CA-MI	Final Bacteria Filters	PC	5	4	9
15	BP machines	Cuff single-line medium	PC	75	75	150
		Cuff double line medium	PC	20	20	40
16	Oxygen concentrator	Humidifier bottles	PC	60	40	100

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

17	Anesthetic Machine	High-pressure regulator	PC	6	10	16
18	Oxygen cylinder	Low-pressure regulator	PC	15	15	30
19	Penetrating oil	WD40	Tin	15	15	30
20	Hydraulic oil	ATF	Liters	20	12	32
21	Grease	Grease	Tin	4	4	8
22	Araldite	Blue white type	Pair	10	5	15
23	Suction machines CA-MI	Suction bottles with a cover, 2 litres	Pair	4	0	4
24	Table top autoclave Tuttnauer 2340MK	Gasket seal	PC	1	0	1
25	Air conditioner	Refrigerant R404	PC	1	0	1
		Refrigerant R410A	PC	0	1	1
26	Welding rods Ø3.2X350mm	Mild steel	PC	2	2	4
27	Welding rods Ø3.2X350mm	Stainless steel	Pkt	2	2	4
28	Paint 400-500ml	Aluminium fast-dry spray	Tin	10	10	20
29	Oxygen delivery	Flow metre 2LPM	PC	0	1	1
		Flow metre 5LPM	PC	0	4	4
		9V Battery with clip	PC	0	2	2
30	General	Insulating Tape	PC	12	12	24
31	Autoclave 100l Vertical	Element Coiled 2kw	PC	0	4	4
32	Autoclave 100l Vertical	Pressure release valve	PC	0	2	2
33	Autoclave 100l Vertical	Safety Valve	PC	0	2	2
34	Autoclave 100l Vertical	Relay	PC	0	3	3
35	Autoclave 100l Vertical	Winged Nuts	PC	6	4	10

**LOT 2. Specialised Medical Equipment Spares [Anaesthesia Machine]**

Spare Parts and Service of Equipment				Fort Portal Regional Referral Hospital	Jinja Regional Referral Hospital	Total quantity
S/N	Description of equipment	Description spares needed	UOM			
1	Anaesthetic machine	Breathing system interface seals	Pc	16	44	60

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

<b>Datex Ormeda model; 9100C [15 Pcs]</b>	Vaporiser manifold seals 14.3mm ID	Pc	4	11	15
	Seal Ventilator Below	Pc	16	44	60
	Free-breathing valve Flapper	Pc	4	11	15
	Free-breathing Valve O ring 34.59ID X 39.83OD	Pc	4	11	15
	FREE breathing valve O ring, 30IDX33.6 OD	Pc	4	11	15
	Flow Sensor assembly	Pc	4	11	15
	Flow Sensor assembly	Pc	4	11	15
	Flow Sensor elbow connectors	Pc	8	22	30
	Bellow	Pc	0	4	4
	Exhalation Diagram assembly	Pc	4	11	15
	Oxygen sensor including O ring	Pc	4	11	15
	Cable Oxygen SENSOR Cell	Pc	4	11	15
	Battery 12V 7AH Gel	Pc	4	11	15
	Vaporizer Isoflurane	Pc	4	11	15
	Breathing Circuit Adult	Pc	4	11	15
	Breathing Circuit pediatric	Pc	4	11	15
	Castors for GE anesthesia Machine	Pc	16	44	60
	Soda Lime	Kg	10	10	20
	Breathing Bag Adult	Pc	4	11	15
	Breathing Bag pediatric	Pc	4	11	15
Bacteria filter	Pc	16	44	60	
Breathing Masks Adult	Pc	4	11	15	

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

		Breathing mask pediatric	Pc	4	11	15
		T-peace's	Pc	4	11	15
		High-pressure regulator	Pc	0	6	6
		Spindle Keys	Pc	0	6	6
		Oxygen Horse Pipe	Pc	0	6	6
2	<b>Universal Anesthetic Machine [UAM] 1 Gradian Health System</b>	Sieve beds	Pc	1	0	1
		Service kits	KIT	1	0	1
		Transformer 12V 13A	Pc	1	0	1
		Breathing circuit	Pc	1	0	1
		Flow Sensor	Pc	1	0	1
		Oxygen Sensor	Pc	1	0	1
		Oxygen Hose pipe	Pc	1	0	1
		Air filter	Pc	1	0	1
		Castors for UAM	Set	1	0	1
		Oxygen masks adult	Pc	1	0	1
		Oxygen masks pediatric	Pc	2	0	2
		Breathing bags Adult	Pc	2	0	2
		Breathing bags pediatric	Pc	1	0	1
		Battery 6V, 1A	Pc	1	0	1
		Scavenging tube	Pc	1	0	1
Isoflurane Vaporizer	Pc	1	0	1		

## 1.2 Requirements for the ancillary services

### Warranty

Only the Isoflurane Vaporizer supplied shall have a warranty period of at least 1 year from the date of provisional acceptance.

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

## 2 General provisions

### 2.1 Contracting authority

The contracting authority of this public contract is Enabel, the Belgian development agency, public-law company with social purposes, with its registered office at Rue Haute 147, 1000 Brussels in Belgium (enterprise number 0264.814.354, RPM/RPR Brussels). Enabel has the exclusive competence for the execution, in Belgium and abroad, of public service tasks of direct bilateral cooperation with partner countries. Moreover, it may also perform other development cooperation tasks at the request of public interest organisations, and it can develop its own activities to contribute towards realisation of its objectives.

For this procurement contract, Enabel is represented by person(s) who shall sign the award letter and are mandated to represent the organisation towards third parties.

### 2.2 Institutional framework of Enabel

- The general framework of reference in which Enabel operates is:
  - The Belgian Law on Development Cooperation of 19 March 2013<sup>1</sup>;
  - The Belgian Law of 21 December 1998 establishing the Belgian Technical Cooperation as a public-law company<sup>2</sup>;
  - The Belgian Law of 23 November 2017 changing the name of the Belgian Technical Cooperation and defining the missions and functioning of Enabel, the Belgian development agency, published in the Belgian Official Gazette on 11 December 2017.

The following initiatives are also guiding Enabel in its operations and are given as main examples:

- In the field of international cooperation: the United Nations Sustainable Development Goals and the Paris Declaration on the harmonisation and alignment of aid;
- In the field of the fight against corruption: the Law of 8 May 2007 approving the United Nations Convention against Corruption, adopted in New York on 31 October 2003, as well as the Law of 10 February 1999 on the Suppression of Corruption transposing the Convention on Combating Bribery of Foreign Public Officials in International Business Transactions;
- In the field of Human Rights: the United Nations' Universal Declaration of Human Rights (1948) as well as the 8 basic conventions of the International Labour

---

<sup>1</sup> Belgian Official Gazette of 30 December 1998, of 17 November 2001, of 6 July 2012, of 15 January 2013 and of 26 March 2013.

<sup>2</sup> Belgian Official Gazette of 1 July 1999.

<sup>3</sup> Belgian Official Gazette of 18 November 2008

Organization<sup>4</sup> on Freedom of Association (C. n°87), on the Right to Organise and Collective Bargaining (C. n°98), on Forced Labour (C. n°29 and 105), on Equal Remuneration and on Discrimination in Respect of Employment (C. n°100 and 111), on Minimum Age for Admission to Employment (C. n°138), on the Prohibition of the Worst Forms of Child Labour (C. n°182);

- In the field of environmental protection: The Climate Change Framework Convention of Paris, of 12 December 2015;
- The first Management Contract contracting Enabel and the Belgian federal State (approved by the Royal Decree of 17 December 2017, Belgian Official Gazette of 22 December 2017) that sets out the rules and the special conditions for the execution of public service tasks by Enabel on behalf of the Belgian State.
- Considering Enabel's Code of Conduct of January 2019, Enabel's Policy regarding sexual exploitation and abuse of June 2019 and Enabel's Policy regarding fraud and corruption risk management of June 2019;

### **2.3 Rules governing the public contract**

- The following, among other things, apply to this public contract:
- The Law of 17 June 2016 on public procurement<sup>5</sup>;
- The Law of 17 June 2013 on justifications, notification and legal remedies for public contracts and certain contracts for works, supplies and services<sup>6</sup>;
- The Royal Decree of 18 April 2017 on the awarding of public contracts in the classic sectors<sup>7</sup>;
- The Royal Decree of 14 January 2013 establishing the General Implementing Rules for public procurement and for concessions for public works<sup>8</sup>;
- Circulars of the Prime Minister with regards to public procurement.
- All Belgian regulations on public contracts can be consulted on **[www.publicprocurement.be](http://www.publicprocurement.be)**.
- Enabel's Policy regarding sexual exploitation and abuse – June 2019
- Enabel's Policy regarding fraud and corruption risk management – June 2019
- Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal

---

<sup>4</sup> <https://www.ilo.org/global/standards/lang--en/index.htm>

<sup>5</sup> Belgian Official Gazette 14 July 2016.

<sup>6</sup> Belgian Official Gazette of 21 June 2013.

<sup>7</sup> Belgian Official Gazette 9 May 2017.

<sup>8</sup> Belgian Official Gazette 27 June 2017.

data and on the free movement of such data (General Data Protection Regulation, hereinafter referred to as 'the GDPR'), and repealing Directive 95/46/EC;

- The Law of 30 July 2018 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data;

All Belgian regulations on public contracts can be consulted on **[www.publicprocurement.be](http://www.publicprocurement.be)**.

Enabel's Code of Conduct and the policies mentioned above can be consulted on Enabel's website via: <https://www.enabel.be/content/integrity-desk>.

## 2.4 Definitions

The following definitions apply to this contract:

The tenderer: An economic operator submitting a tender;

The contractor/ service provider: The tenderer to whom the public contract is awarded;

The contracting authority: Enabel, represented by the Resident Representative of Enabel in Uganda.

The tender: The commitment of the tenderer to perform the public contract under the conditions that he has submitted;

Days: In the absence of any indication in this regard in the Tender Specifications and the applicable regulations, all days should be interpreted as calendar days;

Procurement documents: Contract notice and Tender Specifications including the annexes and the documents they refer to;

Technical specifications: A specification in a document defining the characteristics of a product or a service, such as the quality levels, the environmental and climate performance levels, the design for all needs, including accessibility for people with disabilities, and the evaluation of conformity, of product performance, of the use of the product, safety or dimensions, as well as requirements applicable to the product as regards the name by which it is sold, terminology, symbols, testing and test methods, packaging, marking or labelling, instructions for use, the production processes and methods at every stage in the life cycle of the supply or service, as well as the evaluation and conformity procedures;

Variant: An alternative method for the design or the performance that is introduced either at the demand of the contracting authority, or at the initiative of the tenderer;

Option: A minor and not strictly necessary element for the performance of the contract, which is introduced either at the demand of the contracting authority, or at the initiative of the tenderer;

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

Inventory: The procurement document which splits up the performance in different items and specifies the quantity or the method to determine the price for each of them;

General Implementing Rules (GIR): Rules laid down in the Royal Decree of 14 January 2013 establishing the General Implementing Rules for public procurement and for concessions for public works;

The Tender Specifications (Cahier spécial des charges/CSC): This document and its annexes and the documents it refers to;

BDA: Belgian Public Tender bulletin;

OJEU: Official Journal of the European Union;

OECD: Organisation for Economic Cooperation and Development;

Corrupt practices: The offer of a bribe, gift, gratuity or commission to a person as an inducement or reward for performing or refraining from an act relating to the award of a contract or performance of a contract already concluded with the contracting authority;

Litigation: Court action;

Subcontractor in the meaning of public procurement regulations: The economic operator proposed by a tenderer or contractor to perform part of the contract;

Controller in the meaning of the GDPR: The natural or legal person, public authority, agency or other body which, alone or jointly with others, determines the purposes and means of the processing of personal data.

Processor (subcontractor) in the meaning of the GDPR: A natural or legal person, public authority, agency or other body which processes personal data on behalf of the controller;

Recipient in the meaning of the GDPR: A natural or legal person, public authority, agency or another body, to which the personal data are disclosed, whether a third party or not;

Personal data: Any information relating to an identified or identifiable natural person ('data subject'); an identifiable natural person is one who can be identified, directly or indirectly, in particular by reference to an identifier such as a name, an identification number, location data, an online identifier or to one or more factors specific to the physical, physiological, genetic, mental, economic, cultural or social identity of that natural person.

## **2.5 Confidentiality**

### **2.5.1 Processing of personal data**

The contracting authority undertakes to process the personal data that are communicated to it under the framework of this procedure with the greatest care, in accordance with legislation on the protection of personal data (General Data Protection Regulation, GDPR). Where the Belgian law of 30 July 2018 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data contains stricter provisions, the contracting authority will act in accordance with said law.

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013



### **2.5.2 Confidentiality**

The tenderer or contractor and Enabel are bound to secrecy vis-à-vis third parties with regards to any confidential information obtained within the framework of this public contract and will only divulge such information to third parties after receiving the prior written consent of the other party. They will disclose this confidential information only among appointed parties involved in the assignment. They guarantee that said appointed parties will be adequately informed of their obligations in respect of the confidential nature of the information and that they shall comply therewith.

PRIVACY NOTICE OF ENABEL Enabel takes your privacy serious. We undertake to protect and process your personal data with due care, transparently and in strict compliance with privacy protection legislation.

See also: <https://www.enabel.be/content/privacy-notice-enabel>

### **2.6 Deontological obligations**

Any failure to comply with one or more of the deontological clauses may lead to the exclusion of the candidate, tenderer or contractor from other public contracts for Enabel.

For the duration of the contract, the contractor and his staff respect human rights and undertake not to go against political, cultural or religious customs of the beneficiary country. The tenderer or contractor is bound to respect fundamental labour standards, which are internationally agreed upon by the International Labour Organization (ILO), namely the conventions on union freedom and collective bargaining, on the elimination of forced and obligatory labour, on the elimination of employment and professional discrimination and on the abolition of child labour.

In accordance with Enabel's Policy regarding sexual exploitation and abuse, the contractor and his staff have the duty to behave in an irreproachable manner towards the beneficiaries of the projects and towards the local population in general. They must abstain from any acts that could be considered a form of sexual exploitation or abuse and they must abide by the basic principles and guidelines laid down in this policy.

Any attempt of a candidate or a tenderer to obtain confidential information, to proceed to illicit arrangements with competitors or to influence the evaluation committee or the contracting authority during the investigation, clarification, evaluation and comparison of tenders and candidates procedure will lead to the rejection of the application or the tender.

Moreover, in order to avoid any impression of risk of partiality or connivance in the follow-up and control of the performance of the public contract, it is strictly forbidden to the contractor to offer, directly or indirectly, gifts, meals or any other material or immaterial advantage, of whatever value, to appointees of the contracting authority who are concerned, directly or indirectly, by the follow-up and/or control of the performance of the contract, regardless of their hierarchical rank.

The public contractor commits to supply, upon the demand of the contracting authority, any supporting documents related to the performance conditions of the contract. The contracting

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

authority will be allowed to proceed to any desk review or on-the-spot check which it considers necessary to collect evidence to support the presumption of unusual commercial expenditure. Depending on the gravity of the facts observed, the contractor having paid unusual commercial expenditure is liable to have his contract cancelled or to be permanently excluded from receiving funds.

In accordance with Enabel's Policy regarding sexual exploitation and abuse of June 2019 and Enabel's Policy regarding fraud and corruption risk management complaints relating to issues of integrity (fraud, corruption, etc.) must be sent to the Integrity desk through the website [www.enabelintegrity.be](http://www.enabelintegrity.be)

## **2.7 Applicable law and competent courts**

The contract must be performed and interpreted according to Belgian law.

The parties commit to sincerely perform their engagements to ensure the good performance of the public contract.

In case of litigation or divergence of opinion between the contracting authority and the contractor, the parties will consult each other to find a solution.

If agreement is lacking, the Brussels courts are the only courts competent to resolve the matter.

## 3 Modalities of the contract

### 3.1 Type of contract

It is a direct contract for the supply of goods by means of purchase.

### 3.2 Scope of contract

#### 3.2.1 Subject-matter

This public supplies contract consists of the supply & delivery of medical spare parts in conjunction with the provision of the ancillary services of training in conformity with the conditions of these Tender Specifications.

#### 3.2.2 Lots

The public contract has 2 lots, each of which is indivisible. The tenderer may submit a tender for one lot or two lots. A tender for part of a lot is inadmissible.

The description of each lot is included in sub-section 1.1 of these Tender Specifications.

The lots are:

Lot	Description of the lot
Lot 1:	Supply & delivery of General Medical Equipment Spare parts.
Lot 2:	Supply and delivery of Specialized Medical Equipment Spares [Anesthesia Machine].

#### 3.2.3 Items

Each lot of this contract consists of items in part 1 of the technical specifications:

These items are pooled and form one single lot. It is not possible to tender for one or several items and the tenderer must submit price quotations for all items of a same lot.

#### 3.2.4 Variants

Each tenderer may submit only one tender. Variants are forbidden.

### 3.3 Duration of the contract

For each of the lots, the contract duration starts upon award notification and lasts 120 calendar days. The contract implementation period is 90 calendar years.

The delivery period is binding for the contractor and starts from the day following the order receipt date. The supplies shall be delivered during working days and hours (Monday – Friday from 8:00 AM-5:00 PM).

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

## 4 Special contractual provisions

- This chapter of these Tender Specifications holds the specific provisions that apply to this public contract by way of derogation from the 'General Implementing Rules for public procurement and for concessions for public works' of the Royal Decree of 14 January 2013, hereinafter referred to as 'GIR', or as a complement or an elaboration thereof. The numbering of the articles below (between brackets) follows the numbering of the GIR articles. Unless indicated, the relevant provisions of the General Implementing Rules (GIR) apply in full.
- These tender documents derogate from Art. 25-33 of the General Implementing Rules (see point 4.7 "Performance bond (Art. 25-33)". This is motivated by the need to provide equal opportunity for local and international tenderers to participate with a view to increasing competition.

### 4.1 Managing official (Art. 11)

The managing official is Ms. Benedicte Briot, Email: [benedicte.briot@enabel.be](mailto:benedicte.briot@enabel.be) the Intervention Manager

Once the public contract is concluded the managing official is the main contact point for the supplier. Any correspondence or any questions with regards to the performance of the contract will be addressed to him or her, unless explicitly mentioned otherwise in these Tender Specifications.

The managing official is responsible for the follow-up of the performance of the contract.

- The managing official is fully competent for the follow-up of the satisfactory performance of the contract, including issuing service orders, drawing up reports and states of affairs, approving the services, progress reports and reviews. He or she may order any modifications to the contract with regards to its subject-matter provided that they remain within its scope.
- However, the signing of amendments or any other decision or agreement implying derogation from the essential terms and conditions of the contract are not part of the competence of the managing official. For such decisions the contracting authority is represented as stipulated under the point Contracting authority.
- Under no circumstances is the managing official allowed to modify modalities (e.g. delivery deadlines) of the contract, even if the financial impact is nil or negative. Any commitment, change or agreement derogating the conditions in the Tender Specifications and that has not been notified by the contracting authority, will be considered null and void.

### 4.2 Subcontractors (Art. 12 to 15)

The fact that the contractor entrusts all or part of his commitments to subcontractors does not relieve him of liability to the contracting authority. The latter does not recognise any contractual relation with third parties.

The contractor remains, in any case, solely liable to the contracting authority. The contractor may not subcontract the contract or a part of the contract to other subcontractors than those presented at the time of submission; subcontracting to subcontractors presented in the tender is allowed only after preliminary approval by the contracting authority of these subcontractors.

When the contractor uses a subcontractor to carry out specific processing activities on behalf of the contracting authority, the same data protection obligations as those of the contractor are imposed on that subcontractor by contract or any other legal act.

In the same way, the contractor will respect and enforce to his subcontractors, the provisions of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data (General Data Protection Regulation, GDPR). The contracting authority may conduct an audit of the processing carried out in order to validate compliance with this legislation.

### **4.3 Confidentiality (Art. 18)**

Knowledge and information obtained by the contractor, including any persons responsible for the mission and any other person involved in this public contract, are strictly confidential.

Under no circumstances can the information collected, regardless of its origin and nature, be transferred to third parties in any form.

All parties directly or indirectly involved are therefore bound by the duty of discretion.

In accordance with Article 18 of the Royal Decree of 14 January 2013 establishing the general rules for public procurement, the tenderer or contractor undertakes to consider and process in a strictly confidential manner any information, all facts, any documents and/or any data, whatever their nature and support, which have been communicated to him, in any form and by any means, or to which he has access, directly or indirectly, in the context or on the occasion of this public contract. Confidential information covers, in particular, the very existence of this public contract, without this list being limited.

Therefore, he undertakes to:

- Respect and enforce the strict confidentiality of these elements and to take all necessary precautions in order to preserve their secrecy (these precautions cannot in any case be inferior to those taken by the tenderer for the protection of his own confidential information);
- Consult, use and/or exploit, directly or indirectly, all of the above elements only to the extent strictly necessary to prepare and, where applicable, to carry out this public contract (particularly regarding the privacy legislation with respect to personal data processing);
- Not reproduce, distribute, disclose, transmit or otherwise make available to third parties the above elements, in whole or in part, and in any form, unless having obtained prior and written consent of the contracting authority;
- Return, at the first request of the contracting authority, the above elements;

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

- In general, not disclose directly or indirectly to third parties, whether for advertising or any other reason, the content of this public contract, or the fact that the tenderer or contractor performs this public contract for the contracting authority, or, where applicable, the results obtained in this context, unless having obtained prior and written consent of the contracting authority.

#### **4.4 Personal data protection**

##### 4.4.1 Processing of personal data by the contracting authority

The contracting authority undertakes to process the personal data that are communicated to it in response to the Call for Tenders with the greatest care, in accordance with legislation on the protection of personal data (General Data Protection Regulation, GDPR). Where the Belgian law of 30 July 2018 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data contains stricter provisions, the contracting authority will act in accordance with said law.

##### 4.4.2 Processing of personal data by the contractor

Where during contract performance, the contractor processes personal data of the contracting authority or in execution of a legal obligation, the following provisions apply:

For any processing of personal data carried out in connection with this public contract, the contractor is required to comply with Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data (GDPR) and the Belgian law of 30 July 2018 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data.

By simply participating in the contracting process, the tenderer certifies that he will strictly comply with the obligations of the GDPR for any processing of personal data conducted in connection with that public contract.

Given the public contract, it is to be considered that the contracting authority and the contractor will each be responsible, individually, for the processing.

#### **4.5 Intellectual property (Art. 19 to 23)**

The contracting authority does not acquire the intellectual property rights created, developed or used during performance of the public contract.

Without prejudice to clause 1 and unless otherwise stipulated in the procurement documents, when the subject-matter of the public contract consists of the creation, manufacture or the development of designs or of logos, the contracting authority acquires the intellectual property thereof, as well as the right to trademark them, to have them registered and to have them protected.

For domain names created under the contract, the contracting authority also acquires the right to register and protect them, unless otherwise stipulated in the procurement documents.

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

Where the contracting authority does not acquire the intellectual property rights, it obtains a patent licence of the results protected by intellectual property law for the exploitation modes that are mentioned in the procurement documents.

The contracting authority lists the exploitation modes for which it intends to obtain a licence in the procurement documents.

#### **4.6 Performance bond (Art. 25 to 33)**

The performance bond is set at 5% of the total value, excluding VAT, in case the financial offer exceeds 50,000 EUR of procurement. The value thus obtained is rounded up to the nearest 10 euros.

In accordance with the legal and regulatory provisions, the performance bond may be constituted either of cash or of public funds or may take the form of a joint performance bond.

The performance bond may also take the form of a surety bond issued by a credit institution meeting the requirements of the law on the statute and control of credit institutions.

By way of derogation from Article 26 of the GIR the performance bond may be posted through an establishment that has its registered office in one of the countries of destination of the services. The contracting authority reserves the right to accept or refuse the posting of the bond through that institution. The tenderer mentions the name and address of this institution in the tender.

This derogation is founded on the idea of providing possible local tenderers with an opportunity to submit a tender. This measure is made essential by the specific requirements of the contract.

The contractor must, within 30 calendar days from the day of contract conclusion, furnish proof that he or a third party has posted the bond in one of the ways set out below:

1° in the case of cash, by transfer of the amount to the bpost bank account number of the Deposit and Consignment Office. Fill out the following form as completely as possible: [https://finances.belgium.be/sites/default/files/01\\_marche\\_public.pdf](https://finances.belgium.be/sites/default/files/01_marche_public.pdf) (PDF, 1.34 Mo), and return it to the e-mail address: [info.cdcck@minfin.fed.be](mailto:info.cdcck@minfin.fed.be)

2° in the case of public funds, by depositing such funds, for the account of the Deposit and Consignment Office, with the State Cashier at the head office of the National Bank in Brussels or at one of its provincial agencies or with a public institution with an equivalent function

3° in the case of a joint surety, by deposit via an institution that lawfully carries out this activity of a deed of joint surety with the Deposit and Consignment Office or with a public institution with an equivalent function

4° in the case of a guaranty, by the deed of undertaking of the credit institution.

Proof is provided, as appropriate, by submission to the contracting authority of:

1° the deposit receipt of the Deposit and Consignment Office or of a public institution with an equivalent function; or

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

- 2° a debit notice issued by the credit institution; or
- 3° the deposit certificate issued by the State Cashier or public institution with an equivalent function; or
- 4° the original copy of the deed of joint surety stamped by the Depot and Consignment Office or by a public institution with an equivalent function; or
- 5° the original copy of the deed of undertaking issued by the credit institution granting a guaranty.

These documents, signed by the depositor, must state why the performance bond was posted and its precise usage, consisting of a concise indication of the subject-matter of the contract and a reference to the procurement documents, as well as the name, first names and full address of the contractor and, where relevant, that of the third party that made the deposit on the contractor's account, bearing the statement 'lender' or 'mandatary', as appropriate.

The period of 30 calendar days specified above is suspended during the period of closure of the contractor's business for paid annual holidays and the days off in lieu stipulated by regulation or by a collective binding labour agreement.

Proof that the required performance bond has been posted must be sent to the address that will be mentioned in the contract conclusion notification.

**Request by the contractor for the acceptance procedure to be carried out:**

- 1° For provisional acceptance: This is equal to a request to release the first half of the performance bond;
- 2° For final acceptance: This is equal to a request to release the second half of the performance bond, or, in case no provisional acceptance applied, to release the whole of the performance bond.

**4.7 Conformity of performance (Art. 34)**

The supplies must comply in all respects with the procurement documents. Even in the absence of technical specifications in the procurement documents, the supplies must comply in all aspects with good practice.

**4.8 Changes to the public contract (Art. 37 to 38/19)**

**4.8.1 Replacement of the contractor (Art. 38/3)**

Provided that he meets the selection and exclusion criteria set out in this document, a new contractor may replace the contractor with whom the initial contract was agreed in cases other than those provided for in Art. 38/3 of the General Implementing Rules (GIR).

The contractor submits his request as quickly as possible by registered post, stating the reasons for this replacement and providing a detailed inventory of the state of the supplies and services

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013



already delivered, the new contractor's contact details and the documents and certificates which the contracting authority cannot access free of charge.

The replacement will be recorded in an amendment dated and signed by all three parties. The initial contractor remains liable to the contracting authority for the performance of the remainder of the contract.

#### **4.8.2 Revision of prices (Art. 38/7)**

- For this contract, price revisions are not permitted.

#### **4.8.3 Indemnities following the suspensions ordered by the contracting authority during performance (Art. 38/12)**

- The contracting authority reserves the right to suspend the performance of the contract for a given period, mainly when it considers that the contract cannot be performed without inconvenience at that time.
- The performance period is extended by the period of delay caused by this suspension, provided that the contractual performance period has not expired. If it has expired, the return of fines for late performance will be agreed.
- When activities are suspended, based on this clause, the contractor is required to take all necessary precautions, at his expense, to protect the services already performed and the materials from potential damage caused by unfavourable weather conditions, theft or other malicious acts.

The contractor has a right to damages for suspensions ordered by the contracting authority when:

- The suspension lasts in total longer than one twentieth of the performance period and at least ten working days or two calendar weeks, depending on whether the performance period is expressed in working days or calendar days;
- The suspension is not owing to unfavourable weather conditions;
- The suspension occurred during the contract performance period.
- Within thirty days of their occurrence or the date on which the contractor or the contracting authority would normally have become aware of them, the contractor reports the facts or circumstances succinctly to the contracting authority and describes precisely their impact on the progress and cost of the contract.

#### **4.8.4 Unforeseeable circumstances**

As a rule, the contractor is not entitled to any modification of the contractual terms due to circumstances of which the contracting authority was unaware.

A decision of the Belgian State to suspend cooperation with a partner country is deemed to be unforeseeable circumstances within the meaning of this article. Should the Belgian State break

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

off or cease activities which implies therefore the financing of this public contract, Enabel will do everything reasonable to agree a maximum compensation figure.

#### **4.9 Preliminary technical acceptance (Art. 42)**

Products may not be used if they have not been accepted by the managing official or his or her representative.

Products that at a given stage do not satisfy the technical acceptance tests imposed will be declared unfit for technical acceptance. Upon the request of the contractor, the contracting authority in accordance with the procurement documents verifies whether the products have the required qualities or at the very least comply with good practice and satisfy the conditions of the contract. If certain products are destroyed during verification, the contractor replaces these at its own expense. The procurement documents specify the quantity of products to be destroyed.

Where the contracting authority declares that the product presented is not in the required condition for examination, the acceptance request by the building contractor will be considered not having been made. A new request is made when the product is fit for acceptance.

#### **4.10 Performance modalities (Art. 115 et seq.)**

##### **4.10.1 Deadlines and terms (Art. 116)**

The deadlines are stated in section 3.3 “Duration of the contract”

##### **4.10.2 Quantities to be supplied (Art. 117)**

The public contract’s quantities are mentioned under section 1.1.1 “Technical requirements and quantities” and in the Bills of Quantities annexed to these tender specifications document.

##### **4.10.3 Without prejudice to the possibility for the contracting authority to terminate the contract if the supplies delivered do not meet the requirements imposed or if they are not delivered by the deadlines asked. Place where the supplies must be delivered and formalities (Art. 149)**

The supplies shall be delivered at the addresses mentioned in section 1.1 “Place of delivery.”

##### **4.10.4 Packaging (Art. 119)**

Packaging will become the property of the contracting authority, without the supplier having any claim to compensation in this regard.

##### **4.10.5 Inspection of the supplies delivered (Art. 120)**

The supplier delivers only goods that have no apparent and/or hidden defects and that correspond strictly to the order (in kind, quantity, quality...) and, if necessary, to the prescriptions of related documents as well as applicable regulations, in compliance with good practice, the state of the art, the highest standards of usage, of reliability and of longevity, and

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

for the purposes that the contracting authority has in mind, which the supplier knows or at least should know.

Acceptance (provisional acceptance) only takes place after the complete inspection by the contracting authority of the conformity of the goods and services delivered. The contracting authority disposes of a period for verification of thirty days starting on the date of delivery. This period will begin on the day after arrival of the supplies at the place of delivery, provided that the contracting authority is in possession of the delivery note or invoice.

The signature of (a staff member of) the contracting authority, in particular in electronic reception devices, upon delivery of the goods, does consequently only count as evidence of taking possession and does not concern the acceptance of the goods.

Acceptance on the premises of the 2 places of delivery mentioned in technical specifications in part 1 counts as complete provisional acceptance.

Acceptance implies the transfer of ownership and of risks of damage and loss.

In case of full or partial refusal of a delivery, the supplier is bound to take back, at his own costs and risks, the products refused. The contracting authority may ask the supplier to deliver goods that comply as soon as possible, either cancel the order and get supplied by another supplier.

#### **4.10.6 Liability of the supplier (Art. 122)**

The supplier shall be liable for his supplies up to the time when the inspection and notification formalities referred to in Article 120 are carried out, unless losses or damage sustained in the warehouses of the consignee are due to the events or circumstances referred to in Articles 54 and 56.

Moreover, the supplier indemnifies the contracting authority against damages for which it is liable towards third parties due to late performance of the contract or due to failure of the supplier.

#### **4.11 Zero tolerance Sexual exploitation and abuse**

In application of Enabel's Policy regarding sexual exploitation and abuse of June 2019 there will be zero tolerance towards any misconduct that could impact the professional credibility of the tenderer.

#### **4.12 Means of action of the contracting authority (Art. 44–51 and 123–126)**

The service provider's default is not solely related to services as such but also to the whole of the service provider's obligations.

In order to avoid any impression of risk of partiality or connivance in the follow-up and control of the performance of the public contract, it is strictly forbidden to the contractor to offer, directly or indirectly, gifts, meals or any other material or immaterial advantage, of whatever value, to appointees of the contracting authority who are concerned, directly or indirectly, by

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

the follow-up and/or control of the performance of the contract, regardless of their hierarchical rank.

In case of violation, the contracting authority may impose a lump-sum fine to the service provider for each violation, which can be to up to three times the amount obtained by adding up the (estimated) values of the advantage offered to the employee and of the advantage that the contractor hoped to obtain by offering the advantage to the employee. The contracting authority will decide independently about the application and the amount of this fine.

This clause is without prejudice to the possible application of other measures as of right provided in the GIR, namely the unilateral termination of the contract and/or the exclusion from procurement by the contracting authority for a determined duration.

#### **4.12.1 Failure of performance (Art. 44)**

§1 The contractor is considered to be in failure of performance under the public contract:

1° when performance is not carried out in accordance with the conditions specified in the procurement documents;

2° at any time, when performance has not progressed in such a way that it can be fully completed on the due dates;

3° when he does not observe written orders, which have been given in due form by the contracting authority.

§2. Any failure to comply with the provisions of the public contract, including the non-observance of orders of the contracting authority, is recorded in a report ('process verbal'), a copy of which will be sent immediately to the contractor by registered mail.

The contractor must repair the defects without any delay. He may assert his right of defence by registered letter addressed to the contracting authority within fifteen days from the date of dispatch of the report (process verbal). Silence on his part after this period shall be deemed acknowledgement of the reported facts.

Any defects detected that can be attributed to the contractor render him liable to one or more of the measures provided for in Articles 45 to 49, 154 and 155.

#### **4.12.2 Fines for delay (Art. 46 and 123)**

The fines for delay differ from the penalties referred to in Article 45. They are due, without the need for notice, by the mere lapse of the performance period without the issuing of a report and they are automatically applied for the total number of days of delay.

Regardless of the application of any fines for delay, the contractor indemnifies the contracting authority against damages for which it is liable towards third parties due to late performance of the contract.

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

#### **4.12.3 Measures as of right (Art. 47 and 124)**

§1 When, upon expiry of the term given in Article 44, §2, the contractor has not taken action or has presented means deemed unjustified by the contracting authority, the contracting authority may apply the measures as of right described in paragraph 2.

However, the contracting authority may apply measures as of right without waiting for the expiry of the term given in Article 44, §2, when the contractor has explicitly recognised the defects detected.

§2. The measures as of right are:

1° Unilateral termination of the contract. In this case the entire performance bond, or if no bond has been posted an equivalent amount, is acquired as of right by the contracting authority as lump sum damages. This measure excludes the application of any fine for delay in performance in respect of the terminated part;

2° Performance under regie of all or part of the non-performed contract;

3° Conclusion of one or more replacement contracts with one or more third parties for all or part of the contract remaining to be performed.

The measures referred to in 1°, 2° and 3° will be taken at the expense and risk of the defaulting contractor. However, any fines or penalties imposed during the performance of a replacement contract will be borne by the new contractor.

#### **4.13 End of the public contract**

##### **4.13.1 Acceptance of the products delivered (Art. 64-65 and 128)**

The managing official will closely follow up the delivery.

The products are stored for delivery in the supplier's warehouses. Delivery cannot occur prior to the contracting authority's accepting the goods stored for delivery. The managing official who will carry out acceptance is named in the contract award notification if his/her name has not yet been mentioned in the procurement documents.

##### **Provisional acceptance**

Provisional acceptance is carried out in full at the place of delivery. To investigate and test the supplies as well as to notify its decision to accept or reject the delivery, the contracting authority disposes of a period of thirty days

This period will begin on the day after the date of arrival of the supplies at the place of delivery, provided that the contracting authority is in possession of the delivery note or invoice. It comprises the 30-day period stipulated in Article 120.

##### **4.13.2 Transfer of ownership (Art. 132)**

The contracting authority automatically becomes the owner of the supplies as soon as they have been accepted for payment pursuant to Article 127 of GIR.

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

#### **4.13.3 Guarantee period (Art. 134)**

The warranty period commences on the date on which provisional acceptance is given. It lasts one year.

#### **4.13.4 Final acceptance (Art. 135)**

Final acceptance occurs upon expiry of the warranty period. It is implicit when the delivery has not led to any claims during said period.

If delivery has led to complaints during the warranty period, a final acceptance or refusal of acceptance report will be issued within 15 days prior to the expiry of said period.

#### **4.14 Invoicing and payment of services (Art. 66 to 72 and 127)**

The contractor sends (one copy only of) the invoices and the contract acceptance report (original copy) to the following address:

Francis Omona

[francis.omona@enabel.be](mailto:francis.omona@enabel.be)

Financial Controller, Enabel in Uganda

100% shall be paid per batch delivery to the hospitals after acceptance of the goods. Only delivery that has been performed correctly may be invoiced.

The contracting authority disposes of a period for verification of thirty days starting on the end date of the delivery, set in conformity with the modalities in the procurement documents, to carry out the technical acceptance and provisional acceptance formalities and to notify the result to the supplier.

The amount owed to the supplier must be paid within thirty days with effect from the expiry of the verification term or with effect from the day after the last day of the verification term, if this is less than thirty days. And provided that the contracting authority possesses, at the same time, the duly established invoice, acceptance report, training attendance list.

When the procurement documents do not provide for any separate debt claim, the invoice will constitute the debt claim.

The invoice must be in Euros.

#### **Advance payment:**

By way of derogation from the foregoing, and in accordance with Articles 12/1 to 5 of the Law of 17 June 2016, inserted by the Law of 22 December 2023 amending the regulations relating to public contracts with a view to promoting access by SMEs to the said contracts, the contracting authority shall pay an advance when the successful tenderer proves to be an SME within the meaning of Article 163, § 3, subparagraph 2, of the Law of 17 June 2016.

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

The amount of the advance payment is calculated by applying the following percentages to a reference value determined in accordance with Article 12/5 of the Law of 17 June 2016:

1° if the successful tenderer is a micro-enterprise, i.e. an enterprise that employs fewer than ten (10) people and whose annual turnover or annual balance sheet total does not exceed two million euros (2M euro), the percentage to be taken into account is twenty per cent (20%);

2° if the successful tenderer is a small business, i.e. a business that employs fewer than fifty (50) people and whose annual turnover or annual balance sheet total does not exceed ten million euros (10M euro), the percentage to be taken into account is ten per cent (10%);

3° where the successful tenderer is a medium-sized company, i.e. a company employing fewer than two hundred and fifty (250) people and whose annual turnover does not exceed fifty million euros (50M euro) or whose annual balance sheet total does not exceed forty-three million euros (43M euro), the percentage to be taken into account is five per cent (5%).

According to Article 12/5 of the Law of 17 June 2016, the reference value relevant for calculating the advance in a framework agreement is equal to the amount of each order, including all taxes.

The first half of the advance shall be set off against the sums due to the contractor when the value of the services performed reaches thirty per cent of the original order amount and the second half of the advance shall be set off against the sums due to the contractor when the value of the services performed reaches sixty per cent of the original order amount. The aforementioned amounts shall be understood as amounts inclusive of value-added tax.

The supplier must provide an **advance bank guarantee** prior to any advance payment.

The amount of the advance will be deducted from the final invoice of each order.

No advance will be paid when implementation duration of an order is less than 60 days.

#### **4.15 Litigation (Art. 73)**

The competent courts of Brussels have exclusive jurisdiction over any dispute arising from the performance of this public contract. French or Dutch are the languages of proceedings.

The contracting authority will in no case be held liable for any damage caused to persons or property as a direct or indirect consequence of the activities required for the performance of this contract. The contractor indemnifies the contracting authority against any claims for compensation by third parties in this respect.

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

In case of 'litigation', i.e. court action, correspondence must (also) be sent to the following address:

Belgian development agency - Enabel

Legal unit of the Logistics and Acquisitions service (L&A)

To the attention of Ms Inge Janssens

rue Haute 147

1000 Brussels

Belgium

#### **4.16 Obligations of the contracting authority (Art. 136)**

- The contracting authority shall:
  - 1° use the goods delivered for the needs stipulated under the public contract and in accordance with technical user guidance provided by the supplier;
  - 2° make no changes to the goods delivered without the written preliminary approval of the supplier.

#### **4.17 Obligations of the supplier (Art. 137 and 138)**

- The supplier shall:
  - 1° put the supplies at the disposal of the contracting authority within the deadline set in the procurement documents;
  - 2° ensure their maintenance and make all necessary repairs within the timing imposed to keep the goods in good state during the public contract term.
  - Where the supplies are completely or partially destroyed during the contact term without the contracting authority being liable, the supplier shall replace these or repair them at his costs within the deadline set.

#### **4.18 Final acceptances (Art. 142 OR 143)**

- This report counts as final acceptance of the public contract.
- §2. Any claim from the supplier concerning the state of the delivery that has been returned to him is laid down in a registered letter sent to the contracting authority at the latest fifteen days after the date of notification of the report mentioned in the first paragraph.
- When the delivery is subjected to a guarantee in accordance with Article 140, final acceptance is implicit when no claims have been lodged during the guarantee period. If

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013



delivery has led to complaints during the warranty period, a final acceptance or refusal of acceptance report will be issued within 15 days prior to the expiry of said period.

## 5 Procurement Procedure

### 5.1 Type of procedure

This is a Negotiated Procedure without Prior Publication in application of Article 42 of the Law of 17 June 2016.

### 5.2 Publication

These Tender Specifications are posted on the website of Enabel <https://www.enabel.be/content/enabel-tenders>. Such publication constitutes an invitation to tender.

### 5.3 Information

The awarding of this procurement contract is coordinated by the Contract Service Centre of Enabel in Uganda. Throughout this procedure all contacts between the contracting authority and the (prospective) tenderers about this procurement contract will exclusively pass through this service. (Prospective) tenderers are prohibited to contact the contracting authority in any other way with regards to this contract, unless otherwise stipulated in these Tender Specifications.

Until 10 calendar days, candidate-tenderers may ask questions about these Tender Specifications and the procurement contract. Questions will be in writing to [uga\\_csc\\_contracts@enabel.be](mailto:uga_csc_contracts@enabel.be) with copy to [victor.tamale@enabel.be](mailto:victor.tamale@enabel.be) with a clear indication in the subject of the e-mail of the procedure reference and the contract title, as stated on the cover page of the tender specifications. They will be answered in the order received. The complete overview of questions asked will be available at the address mentioned above as soon as available.

In order to submit a bid in full knowledge of the requirements, a compulsory pre-bid meeting shall be held at the Enabel in Uganda office in Kampala and online through [https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting\\_OWUzNmU2YWQtYWM2OS00NjM1LTliOGYtZjhhkMDFkYjdkOGNk%40thead.v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%228552ee09-2fab-421d-9ef7-664207bcf596%22%2c%22Oid%22%3a%22361ceb4c-935a-4d4b-96b1-19d79239882e%22%7d](https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting_OWUzNmU2YWQtYWM2OS00NjM1LTliOGYtZjhhkMDFkYjdkOGNk%40thead.v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%228552ee09-2fab-421d-9ef7-664207bcf596%22%2c%22Oid%22%3a%22361ceb4c-935a-4d4b-96b1-19d79239882e%22%7d) on Friday 9<sup>th</sup> August 2024 at 10:00 AM Kampala time.

The meeting credentials are as follows:

Meeting ID: 370 452 782 579

Passcode: CLR8Yi

Until the notification of the award decision no information will be given about the evolution of the procedure.

The tenderer is supposed to submit his tender after reading and taking into account any corrections made to the contract notice or the Tender Specifications that are published in the Belgian Public Tender bulletin or that are sent to him by e-mail. To do so, when the tenderer

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

has downloaded the Tender Specifications, it is strongly advised that he gives his coordinates to the public procurement administrator mentioned above and requests information on any modifications or additional information.

In accordance with Article 81 of the Royal Decree of 18 April 2017, the tenderer is required to report immediately any gap, error or omission in the procurement documents that precludes him from establishing his price or compare tenders, within ten days at the latest before the deadline for receipt of tenders.

## **5.4 Preparation and submission of tenders**

### **5.4.1 Preparation of tenders**

The tenderer shall prepare separately, the administrative, technical and financial proposals as explained below;

#### **5.4.1.1 Content of tenders**

The tenderer must use the tender form in annexe. In case he does not use this form, he is fully responsible for the perfect concordance between the documents he has used and the form.

The tender and the annexes to the tender form are drawn up in English.

By submitting a tender, the tenderer automatically renounces to his own general or specific sales conditions, even if these are mentioned in any of the annexes to his tender.

The tenderer clearly designates in his tender which information is confidential and/or relates to technical or business secrets and may therefore not be divulged by the contracting authority.

The tender shall contain the following parts:

#### **1. Administrative Proposal**

The tenderer shall use the tender forms included in the corresponding section of the Annex.

The Administrative proposal shall respect the following structure:

- Legal identification form
- Financial Identification Form
- Subcontractor form
- Exclusion Criteria Form
- Integrity form
- Power of attorney
- Technical capacity form
- Financial capacity form Articles of Association

At the latest before award, the successful tenderer shall be required to provide the following documents:

- Tax Clearance Certificate (e.g; URA, as applicable)
- Social Security Contribution Clearance (e.g. NSSF as applicable)

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

- An extract from the criminal record in the name of the tenderer (legal person) or his representative (natural person) if there is no criminal record for legal persons (ex. certificate of good conduct from Interpol);

## **2. Technical Proposal**

The technical proposal may be presented in the following format: but must include the colored photos/pictures of all the medical spare parts to be installed. Products brand name, model and technical specifications should allow comparability of the offers.

## **3. Financial Proposal**

The tenderer shall use the tender forms included in the corresponding section of the Annex.

### **Determination of prices**

All prices given in the tender form must obligatorily be quoted in Euros.

This procurement contract is a lump sum contract, meaning a contract in which a flat rate price covers the whole performance of the contract or each of the items of the inventory.

In accordance with Article 37 of the Royal Decree of 18 April 2017, the contracting authority may for the purpose of verifying the prices carry out an audit of any and all accounting documents and an on-site audit to check the correctness of the indications supplied.

### **Elements included in the price**

The tenderer is to include in his unit and global prices any charges and taxes generally inherent to the performance of the contract, with the exception of the value-added tax.

The following are in particular included in the prices:

1° packaging (except if these remain the property of the tenderer), loading, trans-shipment and intermediate unloading, transportation, insurance and customs clearance;

2° unloading, unpacking and deployment at the place of delivery, provided that the procurement documents state the exact place of delivery and the means of access;

3° documentation pertaining to the delivery of supplies and any documentation required by the contracting authority;

4° assembly and taking into operation;

5° training required for operation;

6° where applicable, the measures imposed by occupational safety and worker health legislation;

87° customs and excise duties;

All prices are DDP (INCOTERMS 2020)

### **5.4.1.2 Validity of tenders**

Tenders shall remain valid for 120 days from the final date for receiving tenders.

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

#### **5.4.2 Submission of tenders**

Without prejudice to any variants, the tenderer may only submit one tender only per contract.

The tenderer submits his tender as follows:

The duly completed and signed tender shall be submitted only by e-mail and only as attachments and not via a link to a platform. The files shall be clearly named and structured and submitted in a compressed zip folder. The tenderer is solely responsible for the accessibility and legibility of files. The tenderer shall not submit at the last minute. Untimely submission, incomplete submission or indirect submission of documents that are inaccessible or illegible may lead to the rejection of the tender.

The subject of the e-mail shall clearly mention the procurement reference number and the contract title, as stated on the cover page of the tender specifications, as well as the name of tenderer.

It shall be submitted by email to: [uga\\_csc\\_tenders@enabel.be](mailto:uga_csc_tenders@enabel.be) on 23<sup>rd</sup> August 2024 at 2:00 PM Kampala time.

**NOTE: “Upon the electronic submission of your tender, you will receive an automatic reply from the Enabel contracts service center as confirmation of receipt of your tender.**

**In case you don’t receive the automatic reply after you submit a tender, please contact Enabel immediately using the email addresses stated under the section on “information” in this tender document or through telephone No. 0393-256-370 as most likely, your tender may not have reached the Enabel servers.”**

The tenderer shall submit separately, the administrative, technical and financial proposals in the email. In case they exceed 6MB, then the tenderer submits separate emails clearly indicating ‘Administrative, technical or Financial proposal’

#### **5.4.3 Change or withdrawal of a tender that has already been submitted**

When a tenderer wants to change or withdraw a tender already sent or submitted this must be done in accordance with the provisions of Articles 43 and 85 of the Royal Decree of 18 April 2017.

To change or withdraw a tender already sent or submitted a written statement is required, which will be correctly signed by the tenderer or his representative. The subject-matter and the scope of the changes must be indicated in detail. Any withdrawal must be unconditional.

The withdrawal may also be communicated by fax or electronic means, provided that it is confirmed by registered letter deposited at the post office or against acknowledgement of receipt at the latest the day before the tender acceptance deadline.

The subject-matter and the scope of the changes must be indicated in detail.

The withdrawal must be pure and simple.

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

## 5.5 Opening and evaluation of Tenders

### 5.5.1 Opening of tenders

The opening of tenders will take place on the final date of bid submission. Tenders not received before this time will be rejected. The opening will take place behind closed doors.

### 5.5.2 Evaluation of Tenders

#### 5.5.2.1 Selection of tenderers

##### Exclusion grounds

The mandatory and optional exclusion grounds are given in the Declaration on Honour enclosed to these Tender Specifications.

By submitting this tender, the tenderer certifies that he is not in any of the cases of exclusion listed in the Articles 67 to 70 of the Law of 17 June 2016 and the Articles 61 to 64 of the Royal Decree of 18 April 2017.

The contracting authority will verify the accuracy of this Declaration on honour Based on the supporting documents.

##### Selection criteria

Moreover, by means of the documents requested in the Annexes - Administrative Proposal, the tenderer must prove that he is sufficiently capable, from an economic and financial as well as from a technical point of view, to successfully perform this public procurement contract.

<b>1</b>	<b>Sufficient Economic and Financial Capacity</b>
1.1	Sufficient turn-over
Minimum Standard	Lot 1: Minimum average annual turnover of 20,000 EUR during the past three financial years.  Lot 2: Minimum average annual turnover of 30,000 EUR during the past three financial years.
<b>2</b>	<b>Sufficient Technical and Professional Capacity</b>
2.1	Sufficient experience in the supply and installation of medical equipment spare parts and medical equipment.
Minimum Standard	Lot 1: Minimum of 1 assignment within the scope of the contract (Supplied medical equipment spare parts or medical equipment), which were totally and successfully completed in the last 3 years.  Lot 2: Minimum of 1 assignment within the scope of the contract (Supplied medical equipment spare parts or medical equipment), which were totally and successfully completed in the last 3 years. The bidder should provide proof of training of at least one of his technical team by an anaesthesia machines manufacturer.

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

A tenderer may, where appropriate and for a particular contract, rely on the capacities of other entities, regardless of the legal nature of the links which he has with these entities. In that case, the following rules apply:

- Where an economic operator wants to rely on the capacities of other entities, it shall prove to the contracting authority that it will have at its disposal the resources necessary, for example, by producing a commitment by those entities to that effect.
- The contracting authority shall verify whether the entities on whose capacity the economic operator intends to rely on to fulfil the relevant selection criteria and whether there are grounds for exclusion.
- Where an economic operator relies on the capacities of other entities with regard to criteria relating to economic and financial standing, the contracting authority may require that the economic operator and those entities be jointly liable for the execution of the contract.
- The contracting authority may require certain essential tasks to be carried out directly by the tenderer himself or, if the tender is submitted by a group of economic operators, by a member of the said group.

Under the same conditions, a group of candidates or tenderers may submit the capacities of the group's participants or of other entities.

### **Regularity of tenders**

The tenders submitted by the selected tenderers will be evaluated as to formal and material regularity. Irregular tenders will be rejected.

The contracting authority reserves the right to have the irregularities in the tenderers' tender regularised during the negotiations.

### **5.5.2.2 Qualitative and financial evaluation of tenders**

#### **Negotiation**

The formally and materially regular tenders will be evaluated as to content by an evaluation committee. The contracting authority will restrict the number of tenders to be negotiated by applying the award criteria stated in the procurement documents. This evaluation will be conducted on the basis of the award criteria given in these Tender Specifications and aims to setting a shortlist of tenderers with whom negotiations will be conducted.

Then, the negotiation phase follows. In view of improving the contents of the tenders, the contracting authority may negotiate with tenderers the initial tenders and all subsequent tenders that they have submitted, except final tenders. The minimum requirements and the award criteria are not negotiable. However, the contracting authority may also decide not to negotiate. In this case, the initial tender is the final tender.

When the contracting authority intends to conclude the negotiations, it will so advise the remaining tenderers and will set a common deadline for the submission of any best and final offers (BAFOs). Once negotiations have closed, the BAFO will be compared with the exclusion, selection and award criteria. The tenderer whose BAFO shows the best value for money (obtaining the best score based on the award criteria given below) will be designated the contractor for this procurement contract.

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

## **Award Criteria**

The contracting authority selects the regular tender that it finds to be most advantageous, taking account of the following criteria:

For each of the lots,

- Price: 100 %;

With regards to the 'price' criterion, the following formula will be used:

$$\text{Points tender A} = \frac{\text{amount of lowest tender}}{\text{amount of tender A}} * 100$$

## **Final score**

The procurement contract will be awarded to the tenderer with the highest final score, after the contracting authority has verified the accuracy of the Declaration on honour of this tenderer and provided the control shows that the Declaration on honour corresponds with reality.

## **5.6 Award and Conclusion of Contract**

### **5.6.1 Awarding the contract**

The contract will be awarded to the tenderer who has submitted the most economically advantageous tender.

It is to be noted that in accordance with Art. 85 of the Law of 17 June 2016, there is no obligation for the contracting authority to award the procurement contract.

The contracting authority may either decide not to award the procurement contract; either redo the procedure, if necessary through another award procedure.

The contracting authority maintains the right to award only a certain lot or certain lots.

### **5.6.2 Concluding the contract**

In accordance with Art. 88 of the Royal Decree of 18 April 2017, the procurement contract occurs through the notification to the selected tenderer of the approval of his tender.

Notification is via e-mail.

So, the full contract agreement consists of a procurement contract awarded by Enabel to the chosen tenderer in accordance with:

- These Tender Specifications and its annexes;
- The approved BAFO of the contractor and all of its annexes;
- The registered letter of notification of the award decision;
- Any later documents that are accepted and signed by both parties, as appropriate.

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013



In an objective of transparency, Enabel undertakes to publish each year a list of recipients of its contracts. By introducing his tender, the successful tenderer declares that he agrees with the publication of the title of the contract, the nature and object of the contract, its name and location, and the amount of the contract.

**6.1 Procedural Documents – Tender Forms**

**6.3.1 ADMINISTRATIVE PROPOSAL**

**Legal Identification forms**

<b>I. PERSONAL DATA</b>			
FAMILY NAME(S) ①			
FIRST NAME(S) ①			
DATE OF BIRTH			
JJ MM YYYY			
PLACE OF BIRTH (CITY, VILLAGE)	COUNTRY OF BIRTH		
TYPE OF IDENTITY DOCUMENT			
IDENTITY CARD	PASSPORT	DRIVING LICENCE ②	OTHER ③
ISSUING COUNTRY			
IDENTITY DOCUMENT NUMBER			
PERSONAL IDENTIFICATION NUMBER ④			
PERMANENT PRIVATE ADDRESS			
POSTCODE	P.O. BOX	CITY	
REGION ⑤	COUNTRY		
PRIVATE PHONE			
PRIVATE E-MAIL			
II. BUSINESS DATA		If YES, please provide business data and attach copies of official supporting documents	

<p>Do you run your own business without a separate legal personality (e.g. sole traders, self-employed etc.)</p> <p><b>YES      NO</b></p>	<p><b>BUSINESS NAME</b> (if applicable)</p> <p><b>VAT NUMBER</b></p> <p><b>REGISTRATION NUMBER</b></p> <p><b>PLACE OF REGISTRATION</b></p> <p style="text-align: right;"><b>CITY</b></p> <p style="text-align: right;"><b>COUNTRY</b></p>
<p><b>DATE</b></p>	<p><b>SIGNATURE</b></p>

- ① As indicated on the official document.
- ② Accepted only for Great Britain, Ireland, Denmark, Sweden, Finland, Norway, Iceland, Canada, United States and Australia.
- ③ Failing other identity documents: residence permit or diplomatic passport.
- ④ See table with corresponding denominations by country. ⑤ To be completed with Region, State or Province by non EU countries only, excluding EFTA and candidate countries.

**Legal person entity private/public legal body**

<p><b>OFFICIAL NAME</b> ②</p>		
<p><b>ABREVIATION</b></p>		
<p><b>MAIN REGISTRATION NUMBER</b> ③</p>		
<p><b>SECONDARY REGISTRATION NUMBER</b> (if applicable)</p>		
<p><b>PLACE OF MAIN REGISTRATION</b></p>	<p><b>CITY</b></p>	<p><b>COUNTRY</b></p>
<p><b>DATE OF MAIN REGISTRATION</b></p>		
<p style="text-align: right;"><b>DD    MM    YYYY</b></p>		

VAT NUMBER	
OFFICIAL ADDRESS	
POSTCODE	P.O. BOX
CITY	
COUNTRY	PHONE
E-MAIL	
DATE	STAMP
SIGNATURE OF AUTHORISED REPRESENTATIVE	

① **Public law body WITH LEGAL PERSONALITY**, meaning a public entity being able to represent itself and act in its own name, i.e. being capable of suing or being sued, acquiring and disposing of property, entering into contracts. This legal status is confirmed by the official legal act establishing the entity (a law, a decree, etc.).

② **National denomination and its translation in EN or FR if existing.**

③ **Registration number in the national register of the entity.**

Public law entity

<b>OFFICIAL NAME</b> ①			
<b>BUSINESS NAME</b> (if different)			
<b>ABREVIATION</b>			
<b>LEGAL FORM</b>			
<b>ORGANISATION TYPE</b>	<b>FOR PROFIT</b>		
	<b>NOT FOR PROFIT</b>	<b>NGO</b> ②	<b>YES NO</b>
<b>MAIN REGISTRATION NUMBER</b> ③			
<b>SECONDARY REGISTRATION NUMBER</b> (if applicable)			
<b>PLACE OF MAIN REGISTRATION</b>	<b>CITY</b>	<b>COUNTRY</b>	
<b>DATE OF MAIN REGISTRATION</b>	<b>DD</b>	<b>MM</b>	<b>YYYY</b>
<b>VAT NUMBER</b>			
<b>ADDRESS OF HEAD OFFICE</b>			
<b>POSTCODE</b>	<b>P.O. BOX</b>	<b>CITY</b>	
<b>COUNTRY</b>			<b>PHONE</b>
<b>E-MAIL</b>			
<b>DATE</b>	<b>STAMP</b>		

<b>SIGNATURE OF AUTHORISED REPRESENTATIVE</b>	
---	--

- 
- ① National denomination and its translation in EN or FR if existing.
  - ② NGO = Non Governmental Organisation, to be completed if NFPO is indicated.
  - ③ Registration number in the national register of companies. See table with corresponding field denomination by country.

**Financial identification form (kindly provide a bank letter confirming this account)**

**BANKING DETAILS**

ACCOUNT NAME <sup>9</sup>

IBAN/ACCOUNT NUMBER<sup>10</sup>

CURRENCY

BIC/SWIFT CODE

BANK NAME

---

**ADDRESS OF BANK BRANCH**

STREET & NUMBER

TOWN/CITY

POST CODE

COUNTRY

**ACCOUNT HOLDER'S DATA**

AS DECLARED TO THE BANK

ACCOUNT HOLDER

STREET & NUMBER

TOWN/CITY

POST CODE

COUNTRY

---

<sup>9</sup> This does not refer to the type of account. The account name is usually the one of the account holder. However, the account holder may have chosen a different name to its bank account.

<sup>10</sup> Fill in the IBAN Code (International Bank Account Number) if it exists in the country where your bank is established.

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

NAME OF THE ACCOUNT HOLDER

DATE (Obligatory)

SIGNATURE OF ACCOUNT HOLDER (Obligatory)



**Subcontractors**

<b>Name and legal form</b>	<b>Address / Registered office</b>	<b>Object</b>

### **Declaration on honour – exclusion criteria**

Hereby, I / we, acting as legal representative(s) of above-mentioned tenderer, declare that the tenderer does not find himself in one of the following situations :

1) The tenderer or one of its 'directors [1]' was found guilty following a conviction by final judgement for one of the following offences:

1° involvement in a criminal organisation

2° corruption

3° fraud

4° terrorist offences, offences linked related to terrorist activities or incitement to commit such offence, collusion or attempt to commit such an offence

5° money laundering or terrorist financing

6° child labour and other trafficking in human beings

7° employment of foreign citizens under illegal status

8° creating a shell company.

2) The counterparty which fails to fulfil his obligations relating to the payment of taxes or social security contributions for an amount in excess of EUR 3 000, except if the counterparty can demonstrate that a contracting authority owes him one or more unquestionable and due debts which are free of all foreseeable liabilities. These debts are at least of an amount equal to the one for which he is late in paying outstanding tax or social charges.

3) The counterparty who is in a state of bankruptcy, liquidation, cessation of activities, judicial reorganisation or has admitted bankruptcy or is the subject of a liquidation procedure or judicial reorganisation, or in any similar situation resulting from a procedure of the same kind existing under other national regulations;

4) When Enabel can demonstrate by any appropriate means that the counterparty or any of its directors has committed serious professional misconduct which calls into question his integrity.

Are also considered such serious professional misconduct:

a. A breach of Enabel's Policy regarding sexual exploitation and abuse – June 2019

b. A breach of Enabel's Policy regarding fraud and corruption risk management – June 2019

c. A breach of a regulatory provision in applicable local legislation regarding sexual harassment in the workplace

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

d. The counterparty was seriously guilty of misrepresentation or false documents when providing the information required for verification of the absence of grounds for exclusion or the satisfaction of the selection criteria, or concealed this information

e. Where Enabel has sufficient plausible evidence to conclude that the counterparty has committed acts, entered into agreements or entered into arrangements to distort competition

The presence of this counterparty on one of Enabel's exclusion lists as a result of such an act/agreement/arrangement is considered to be sufficiently plausible an element.

5) When a conflict of interest cannot be remedied by other, less intrusive measures;

6) When significant or persistent failures by the counterparty were detected during the execution of an essential obligation incumbent on him in the framework of a previous contract, a previous contract placed with another contracting authority, when these failures have given rise to measures as of right, damages or another comparable sanction.

Also failures to respect applicable obligations regarding environmental, social and labour rights, national law, labour agreements or international provisions on environmental, social and labour rights are considered 'significant'.

The presence of the counterparty on the exclusion list of Enabel because of such a failure serves as evidence.

7) Restrictive measures have been taken vis-à-vis the counterparty with a view of ending violations of international peace and security such as terrorism, humanrights violations, the destabilisation of sovereign states and de proliferation of weapons of mass destruction.

The counterparty or one of its directors are on the lists of persons, groups or entities submitted by the United Nations, the European Union and Belgium for financial sanctions:

For the United Nations, the lists can be consulted at the following address:

<https://finances.belgium.be/fr/tresorerie/sanctions-financieres/sanctionsinternationales-nations-unies>

For the European Union, the lists can be consulted at the following address:

<https://finances.belgium.be/fr/tresorerie/sanctions-financieres/sanctionseurop%C3%A9ennes-ue>

[https://eeas.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage/8442/consolidatedlist-sanctions\\_en](https://eeas.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage/8442/consolidatedlist-sanctions_en) [https://eeas.europa.eu/sites/eeas/files/restrictive\\_measures-2017-01-17-clean.pdf](https://eeas.europa.eu/sites/eeas/files/restrictive_measures-2017-01-17-clean.pdf) For Belgium:

[https://finances.belgium.be/fr/sur\\_le\\_spf/structure\\_et\\_services/administrations\\_generales/tr%C3%A9sorerie/contr%C3%B4le-des-instruments-1-2](https://finances.belgium.be/fr/sur_le_spf/structure_et_services/administrations_generales/tr%C3%A9sorerie/contr%C3%B4le-des-instruments-1-2)

- 8) If Enabel executes a project for another funder or donor, other grounds for exclusion may be added.

Signature preceded by 'read and approved', in writing, and indication of name and function of the person signing: .....

Place, date

### **Integrity statement for the tenderers**

Hereby, I / we, acting as legal representative(s) of above-mentioned tenderer, declare the following:

- Neither members of administration or employees, or any person or legal person with whom the tenderer has concluded an agreement in view of performing the public contract, may obtain or accept from a third party, for themselves or for any other person or legal person, an advantage appreciable in cash (for instance, gifts, bonuses or any other kind of benefits), directly or indirectly related to the activities of the person concerned for the account of Enabel.
- The board members, staff members or their partners have no financial or other interests in the businesses, organisations, etc. that have a direct or indirect link with Enabel (which could, for instance, bring about a conflict of interests).
- I have / we have read and understood the articles about deontology and anticorruption included in the Tender Documents (see 1.7.), as well as *Enabel's Policy regarding sexual exploitation and abuse* of June 2019 and *Enabel's Policy regarding fraud and corruption risk management* of June 2019 and I / we declare fully endorsing and respecting these articles.

If above-mentioned public contract is awarded to the tenderer, I/we declare, moreover, agreeing with the following provisions:

- In order to avoid any impression of risk of partiality or connivance in the follow-up and control of the performance of the public contract, it is strictly forbidden to the public contractor (i.e. members of the administration and workers) to offer, directly or indirectly, gifts, meals or any other material or immaterial advantage, of whatever value, to the employees of Enabel who are concerned, directly or indirectly, by the follow-up and/or control of the performance of the public contract, regardless of their hierarchical rank.
- Any (public) contract will be terminated, once it appears that contract awarding or contract performance would have involved the obtaining or the offering of the abovementioned advantages appreciable in cash.
- Any failure to comply with one or more of the deontological clauses will be considered as a serious professional misconduct which will lead to the exclusion of the contractor from this and other public contracts for Enabel.
- The public contractor commits to supply, upon the demand of the contracting authority, any supporting documents related to the performance conditions of the contract. The contracting authority will be allowed to proceed to any control, on paperwork or on site, which it considers necessary to collect evidence to support the presumption of unusual commercial expenditure.

Finally, the tenderer takes cognisance of the fact that Enabel reserves the right to lodge a complaint with the competent legal instances for all facts going against this statement and that all administrative and other costs resulting are borne by the tenderer.

Signature preceded by 'read and approved', in writing, and indication of name and function of the person signing: .....

Place, date

## Economic and financial capacity Form

### Financial Statement

The tenderer must complete the following table of financial data based on his/her annual accounts.

<b>Financial data</b>	<b>Year- 2</b> <b>€ or NC</b>	<b>Year- 1</b> <b>€ or NC</b>	<b>Last year</b> <b>€ or NC</b>	<b>Average</b> <b>€ or NC</b>
Annual turnover, excluding this public contract <sup>11</sup>				

The tenderer must also provide his/her approved financial statements for the last three financial years or an appropriate supporting document, such as a document listing all assets and liabilities of the enterprise. In case the enterprise has not yet published its Financial Statements, an interim balance certified true by an accountant or by a registered auditor or by the person or body with this function in the country concerned will do

---

<sup>11</sup> Last accounting year for which the entity's accounts have been closed.

## Technical and professional capacity form

### List of main similar assignments

Description of the main similar assignment(s) <u>totally</u> performed	(Min. 1)	Amount involved	Completion date in the last 3 years [only <u>totally</u> performed assignment(s)]	Name of the public or private bodies

### Certificates of completion

For each of the assignments listed, the tenderer must provide in the administrative proposal as annexes to this form the certificates of completion/acceptance (statement or certificate without major reservation) and / or any supporting documents (contracts, invoices...) approved by the entity which awarded the contract.

### 6.3.2 TECHNICAL PROPOSAL

The technical proposal shall be presented in free format: but must include the product specifications for all the medical equipment spare parts to be installed. Products brand name, model and technical specifications should allow comparability of the offers.



### 6.3.3 FINANCIAL PROPOSAL

#### Tender Forms – prices

By submitting this tender the tenderer commits to performing this public contract in conformity with the provisions of the Tender Specifications/ – and explicitly declares accepting all conditions listed in the Tender Specifications and renounces any derogatory provisions such as his own general sales conditions.

The unit prices and the global prices for each item in the inventory are established relative to the value of these items in relation to the total value of the tender. All general and financial costs as well as the profits are distributed between the various items in proportion to their weight.

The value added tax is dealt with on a separate line in the summary bill of quantities or the inventory, to be added to the tender's value.

The tenderer commits to performing the public contract in accordance with the provisions of the Tender Specifications for the following prices, given in euros and exclusive of VAT:

Should this tender be approved, the performance bond will be constituted under the conditions and deadlines stipulated in the Tender Specifications.

The confidential information and/or the information relating to technical or business secrets is indicated clearly in the tender.

In order to correctly compare the tenders, the duly signed information or documents mentioned under Preparation of Tenders.

#### LOT 1. General Medical Equipment Spare parts

S/N	Description of equipment	Description spares needed	Unit of measure	Total No.	Unit price in EUR excl. VAT	Amount in EUR excl. VAT
1	Infant Incubator model; BB-100	Transformer input 240V and output 9v and 15V	PC	1		
2	Phototherapy unit Model A20	UV tubes	PC	80		
3	Baby Warmer IR 20	Skin temperature probe	PC	8		
5	Patient monitor EDAN X10	SPO2 probe	PC	10		
		Batteries	PC	5		
		NIBP tube	PC	6		
6	Reagent fridge Model RLPR1514	Compressor fan	PC	1		
7	Air conditioner	AVS 30	PC	3		
8	Vortex mixer; model V-32	Switch	PC	1		
9	Microscope Olympus CX22	Eyepiece	Pair	4		

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

10	Ultrasound scan Bio-care BU-907	Probe Curvilinear	PC	1		
11	Microscope Olympus CX22	Objective X10	PC	1		
13	Microscope CX22	Power adapter input 240V output DC 5V/2.5A/12.5 W	PC	1		
		Power board	PC	1		
14	Suction machine CA-MI	Final Bacteria Filters	PC	9		
15	BP machines	Cuff single-line medium	PC	150		
		Cuff double line medium	PC	40		
16	Oxygen concentrator	Humidifier bottles	PC	100		
17	Anesthetic Machine	High-pressure regulator	PC	16		
18	Oxygen cylinder	Low-pressure regulator	PC	30		
19	Penetrating oil	WD40	Tin	30		
20	Hydraulic oil	ATF	Liters	32		
21	Grease	Grease	Tin	8		
22	Araldite	Blue white type	Pair	15		
23	Suction machines CA-MI	Suction bottles with a cover of 2 liters	Pair	4		
24	Table top autoclave Tuttnauer 2340MK	Gasket seal	PC	1		
25	Air conditioner	Refrigerant R404	PC	1		
		Refrigerant R410A	PC	1		
26	Welding rods Ø3.2X350mm	Mild steel	PC	4		
27	Welding rods Ø3.2X350mm	Stainless steel	Pkt	4		
28	Paint 500ml	Aluminum fast-dry spray	TIN	20		
29	Oxygen Delivery	Flow meter 2LPM	PC	1		
		Flow meter 5LPM	PC	4		
		9V Battery with clip	PC	2		

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

30	General	Insulating Tape	PC	24		
31	Autoclave 100l Vertical	Element Coiled 2kw	PC	4		
32	Autoclave 100l Vertical	Pressure release valve	PC	2		
33	Autoclave 100l Vertical	Safety Valve	PC	2		
34	Autoclave 100l Vertical	Relay	PC	3		
35	Autoclave 100l Vertical	Winged Nuts	PC	10		
Transport to Jinja per trip				1		
Transport to Fort portal per trip				1		
<b>Total Amount in EUR excl. VAT</b>						
<b>VAT percentage if applicable</b>						

Name and first name: .....

Duly authorised to sign this tender on behalf of: .....

Place and date and signature: .....

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

## Tender Forms – prices

By submitting this tender the tenderer commits to performing this public contract in conformity with the provisions of the Tender Specifications/ – and explicitly declares accepting all conditions listed in the Tender Specifications and renounces any derogatory provisions such as his own general sales conditions.

The unit prices and the global prices for each item in the inventory are established relative to the value of these items in relation to the total value of the tender. All general and financial costs as well as the profits are distributed between the various items in proportion to their weight.

The value added tax is dealt with on a separate line in the summary bill of quantities or the inventory, to be added to the tender's value.

The tenderer commits to performing the public contract in accordance with the provisions of the Tender Specifications for the following prices, given in euros and exclusive of VAT:

Should this tender be approved, the performance bond will be constituted under the conditions and deadlines stipulated in the Tender Specifications.

The confidential information and/or the information relating to technical or business secrets is indicated clearly in the tender.

In order to correctly compare the tenders, the duly signed information or documents mentioned under Preparation of Tenders.

### Lot 2: Specialized Medical Equipment Spares [Anesthesia Machine]

S/N	Equipment description	Description of spares	Unit of Measure	Qty	Unit Price in EUR. excl. VAT	Amount in Euros excl. VAT
1	<b>Anaesthetic machine Datex Ormeda model; 9100C</b>	Breathing system interface seals	PC	60		
		Vaporizer manifold seals 14.3mm ID	PC	15		
		Seal Ventilator Below	PC	60		
		Free-breathing valve Flapper	PC	15		
		Free-breathing Valve O ring 34.59ID X 39.83OD	PC	15		
		FREE breathing valve O ring, 30IDX33.6 OD	PC	15		
		Flow Sensor assembly	PC	15		
		Flow Sensor assembly	PC	15		
		Flow Sensor elbow connectors	PC	30		
		Bellow	PC	4		
		Exhalation Diagram assembly	PC	15		

		Oxygen sensor including O ring	PC	15		
		Cable Oxygen SENSOR Cell	PC	15		
		Battery 12V 7AH Gel	PC	15		
		Vaporizer Isoflurane	PC	15		
		Breathing Circuit Adult	PC	15		
		Breathing Circuit Paediatric	PC	15		
		Castors for GE anaesthesia Machine	PC	60		
		Soda Lime	PC	20		
		Breathing Bag Adult	PC	15		
		Breathing Bag paediatric	PC	15		
		Bacteria filter	PC	60		
		Breathing Masks Adult	PC	15		
		Breathing mask Paediatric	PC	15		
		T-piece's	PC	15		
		High-pressure regulator	PC	6		
		Spindle Keys	PC	6		
		Oxygen Horse Pipe	PC	6		
2	Universal Anesthetic Machine [UAM] Gradient Health System	Sieve beds	PC	1		
		Service kits	KIT	1		
		Transformer 12V 13A	PC	1		
		Breathing circuit	PC	1		
		Flow Sensor	PC	1		
		Oxygen Sensor	PC	1		
		Oxygen Hose pipe	PC	1		
		Air filter	PC	1		
		Castors for UAM	Set	1		
		Oxygen masks adult	PC	1		
		Oxygen masks paediatric	PC	2		
		Breathing bags Adult	PC	2		
		Breathing bags Paediatric	PC	1		
		Battery 6V, 1A	PC	1		

Tender Specifications reference number: UGA22009-10013

		Scavenging tube	PC	1		
		Isoflurane vaporizer	PC	1		
Transport to Jinja per trip				1		
Transport to Fort portal per trip				1		
<b>Total Amount in EUR excl. VAT</b>						
<b>VAT percentage if applicable</b>						

Name and first name: .....

Duly authorised to sign this tender on behalf of: .....

Place and date and signature: .....